

Avis juridique important

|

61991J0234

???????? ???? ?????????????? ??? 1?? ?????????????? 1993. - ?????????? ??? ??????????????
????????????? ????? ?????????????? ??? ????????. - ?????? 33 ??? ?????? ?????????? ??? - ?????? ???????
????????????? - ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??????????????. - ?????????? C-234/91.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? 1993 ??????? I-06273

??????????
??????????
?????????? ??? ???????????
?????????? ??? ?? ?????????????? ??????
??????????????

????????? ??????????

++++

1. ?????????? ?????? ?????????????? * ?????????????????? ??? ?????????????? * ?????????????????? ?????? ??? ??? ???
????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? * ?????????????????????? ?????????????? * ??? ??????????????????

(????????? ???, ?????? 169)

2. ?????????????????? ?????????????? * ?????????????????? ??? ?????????????????? * ?????? ?????????? ?????????????? * ??????
????????????? ?????? ?????????????????????? ?????? * ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????????
??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? * ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? * ??? ??????????????????

(????????? 77/388 ??? ??????????????????, ?????? 33)

?????????????

1. ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ???' ?????????????? ??? ?????????? 169 ??? ??????????????
????????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?? ?????????????? ??? ??????????????????. ? ??????????????????????
????????? ??? ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???
?????????????????????. ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ???
????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????.

2. ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388, ?????????? ?? ???
????????????????????? ?????????????? ??????, ?????????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????
????????? ??????????????, ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????

??? ????? ???? ???? 189 ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ? ?????, ??? ?????????? ???
????????? ?? ????? ????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??????? ???
????????????????? ??????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ??????, ?????
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????
????????? ? ?????????? ??????

* ?????????????? ????? ??? ?????????????? ?? ????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ???
???? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????
??' ?????????????????? ?????????? ??????????????

* ?????????????????, ????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????,
????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????
?????, ????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????????????????? ??????????, ????? ??? ?????????
???? ?????? ??? ?????????????????????????????? ?????????,

* ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????
????' ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????
????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ???????,

* ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ?????????????????? ??????????
????????????? ??? ??? ?????????????? ???

* ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ??????.

?????????

????? ????????? C-234/91,

????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ??? Johannes Foens Buhl,
????????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? Nicola Annecchino, ?????? ???
????????? ??? ??????????????, Centre Wagner, Kirchberg,

?????????????????

?????

????????????? ??? ??????, ?????????????????????? ??? ??? Joergen Molde, ??????? ?????????? ???
????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ???
????????, 4, boulevard Royal,

??????,

??? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????? ???
????????? 169, ?????????? ?????????, ??? ?????????????? ???, ??? ?? ?????????? ??? ?????????, ???????
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? 840 ??? 18?? ?????????????????? 1987,
????? ?????????????????????, ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??
????????????? ??? ?????????? ??????????, ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????
????????? ?? ??????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977,
????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????
????????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ??????: ?????????????????? ?????????????????? (??
???. ??? 09/001, ? 49), ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????

???, ????? ?? ?? ?? ????? 189,

?? ???????????,

?????????? ?? ????? O. Due, ??????, G. F. Mancini ??? J. C. Moitinho de Almeida, ?????????? ?????????, R. Joliet, F. A. Schockweiler, G. C. Rodriguez Iglesias, F. Grevisse, M. Zuleeg ??? J. L. Murray, ?????????,

???????? ?????????????: G. Tesauero

????????????: J.-J. Giraud

???????? ?????? ?? ?????? ?????????????,

???? ?????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? 13?? ????????? 1993, ????? ?? ?????? ?? ?????? ????????????? ?????????????? ? Joergen Molde ??? ? Gregers Larsen, ?????????? ?????????????,

???? ?????? ?? ?????? ????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? 28?? ????????????? 1993,

???????? ?? ?????????

????????

????????? ?? ??????????

1 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?? ?????????????? ?? 17 ????????????? 1991, ? ?????????? ?? ????????????? ????????????? ??????, ????????? ?? ?????? 169 ?? ?????????? ??, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?? 840 ?? 18?? ????????????? 1987, ??? ?????????????????, ????????????? ?????????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? (?? ?????: ??) ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ????????????? ?? ?????? 33 ?? ?????? ????????? 77/388/?? ? ?? ??????????, ?? 17?? ?????? 1977, ??? ????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? * ?????? ????????? ?????? ????????????????? ??????: ????????????? ?????????????? (?? ???. ???. 09/001, ?. 49, ?? ?????: ????? ??????), ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??, ?????? ?? ?? ?? ?????? 189.

2 ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ????????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????? 840 ?? 18?? ?????????????? 1987 (lov om arbejdsmarkedsbidrag, ?? ?????: ?????? 840), ?? ?????? ?? ?????? ?? 1? ?????????????? 1988, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? (?? ?????: AMBI, ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ??????), ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????

3 ? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? 2,5 %, ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ? ??? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ???. ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??, ? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ???, ????? ??????

???????? ?????????? ??? ????? ?????? ?? ??? ?????????????? ??????

21 ?????????? ??????? ???, ?????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????, ??? ? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????

22 ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ????? 840 ??? 18?? ?????????????? 1987, ??? ??????????????????, ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ??? ????????? 33 ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???, ?????? ?? ??? ?? ?????? 189.

????????? ??? ?? ?????????????? ??????

??? ??? ?????????????? ???????

23 ??? ?? ?????? 69, ?????????????? 2, ?????? ??????, ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????. ??????????, ??? ??? ?????????????? 3, ?????? ??????, ??? ?????? ??????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????

24 ?????? ??? ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????????, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ??????

?????????????

??? ?????? ??????? ???????,

?? ??????????????

?????????????:

1) ?? ?????????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ????? 840 ??? 18?? ?????????????? 1987, ??? ??????????????????, ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????????????????????? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ??? ????????? 33 ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? * ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ??? ?? ?????? 189.

2) ????? ????????? ?????? ?? ????????????? ??? ??????.